

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Data di stampa SDS:08/12/2010

Data della revisione SDS:08/12/2010

Versione della SDS: 0.1

### SEZIONE1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Tipo di prodotto chimico : Sostanza  
 Nome : Xylene  
 Denominazione commerciale : Xilene  
 REACH - numero di registrazione : 01-2119488216-32-0013  
 Codice di prodotto : 693, SDS # PbR0126  
 Sinonimi : Non se ne conosce.

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi pertinenti identificati

Uso della sostanza/ del preparato : Produzione di sostanze chimiche  
 Prodotto intermedio  
 Formulazione [miscelazione] di preparati e/o reimballaggio  
 Rivestimenti  
 Agente pulitore  
 Utilizzare nelle operazioni di trivellazione e produzione nei giacimenti di petrolio e gas naturale  
 Distaccante  
 Agrochimiche  
 Edilizia e costruzioni.  
 Lavori stradali  
 Produzione di prodotti in gomma.  
 Preparazioni e sostanze polimeriche  
 Combustibili  
 Lubrificante  
 Uso come reagente da laboratorio.  
 industria mineraria (inclusa l'estrazione off-shore).  
 Fluidi funzionali  
 Esplosivo  
 Uso da parte del consumatore

##### 1.2.2. Usi non raccomandati

Dato non disponibile.

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Petrobras International Braspetro B.V. – PIB BV  
 Prins Bernhardplein 200, 1097 – JB Amsterdam  
 The Netherlands

Tutte le comunicazioni devono essere inviate esclusivamente al seguente indirizzo:

Petrobras Europe Ltd  
 4th Floor, 20 North Audley Street  
 London W1K 6WL – United Kingdom  
 Fax number: +44(0) 20 7355 8750  
 E-mail: reach@petrobras.com.br

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono di emergenza : In caso di emergenza di natura chimica, versamento accidentale, perdita, incendio, esposizione o incidente chiamare CHEMTREC in qualsiasi momento del giorno o della notte per USA e Canada: 1-800-424-9300  
 Fuori degli USA e del Canada (si accettano le chiamate a carico del destinatario): 1-703-527-3887

Paese	Organismo ufficiale di consultazione	Indirizzo	Telefono di emergenza
SWITZERLAND	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028Zurich	+41 1 251 51 51

### SEZIONE2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### 2.1.1. classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Flam. Liq. 3 H226  
 Skin Irrit. 2 H315  
 Muta. 1B H340  
 Carc. 1A H350  
 Aquatic Acute 1 H400  
 Asp. Tox. 1 H304

Per il testo delle frasi H v. giù sezione 16.

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 2.1.2. Classificazione secondo la direttiva 75/548/EEC o 1999/45/EC

Carc.Cat.1;R45  
Muta.Cat.2;R46  
Xn;R20/21  
Xi;R38  
R10

Per il testo delle frasi R v. giù sezione 16.

### 2.1.3. Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

L'inalazione può avere effetti negativi sul sistema nervoso causando cefalea, in alcuni casi capogiri, nausea, debolezza, perdita di coordinazione e perdita di coscienza. L'esposizione a solventi quali lo xilene, il benzene, il toluene e l'etanolo può rallentare la capacità dell'organismo di smaltire gli xileni, accrescendone gli effetti tossici.

## 2.2. Elementi dell'etichetta

### 2.2.1. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli (CLP) :



GHS02

GHS07

GHS08

GHS09

Parola segnale (CLP) :

Pericolo

Avvertenze (CLP) :

H226 - Liquido e vapori infiammabili.  
H200 - Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 - Provoca irritazione cutanea.  
H340 - Può provocare alterazioni genetiche.  
H350 - Può provocare il cancro.  
H400 - Molto tossico per gli organismi acquatici.

Consigli di prudenza CLP :

P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.  
P202 - Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.  
P210 - Tenere lontano da fonti di scintille, fiamme libere. — Non fumare.  
P233 - Tenere il recipiente ben chiuso.  
P240 - Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.  
P241 - Utilizzare impianti di ventilazione a prova di esplosione.  
P264 - Lavare accuratamente La pelle dopo l'uso.  
P273 - Non disperdere nell'ambiente.  
P280 - Indossare guanti, indumenti protettivi, Proteggere gli occhi.  
P301+P310 - IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico  
P302+P352 - IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.  
P308+P313 - IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.  
P331 - NON provocare il vomito.  
P332+P313 - In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P370+P378 - In caso di incendio: estinguere con anidride carbonica (CO2), polvere chimica secca, schiuma .  
P391 - Raccogliere il materiale fuoriuscito.  
P403+P235 - Conservare in luogo fresco e ben ventilato.  
P405 - Conservare sotto chiave.  
P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 2.2.2. Labelling according to Directive 67/548/EEC or 1999/45/EC

Simboli di pericolo :



T - Tossico

Frasi R : R10 - Infiammabile  
R20/21 - Nocivo per inalazione e contatto con la pelle  
R38 - Irritante per la pelle  
R45 - Può provocare il cancro  
R46 - Può provocare alterazioni genetiche ereditarie

Frasi-S : S23 - Non respirare i fumi  
S23 - Non respirare i vapori  
S23 - Non respirare gli aerosoli  
S28 - In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua  
S35 - Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni  
S36/37 - Usare indumenti protettivi e guanti adatti  
S43 - In caso di incendio: tutti gli agenti estintori sono permessi  
S45 - In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (Se possibile, mostrargli l'etichetta)  
S46 - In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta  
S51 - Usare soltanto in luogo ben ventilato  
S53 - Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso

Frasi supplementari : "Solamente per l'uso industriale e in virtù professionale"

### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : I vapori possono diffondersi a distanze notevoli ed essere portati ad accensione, ritorno di fiamma o esplosione da una sorgente di accensione.

## SEZIONE3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC
Xylene	(No. CAS)1330-20-7 (N. CE)215-535-7 (numero indice UE)601-022-00-9	<= 100	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
m-Xilene	(No. CAS)108-38-3 (N. CE)203-576-3 (numero indice UE)601-022-00-9	0 - 65.53	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
p-Xilene	(No. CAS)106-42-3 (N. CE)203-396-5 (numero indice UE)601-022-00-9	0 - 65.53	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
o-Xilene	(No. CAS)95-47-6 (N. CE)202-422-2 (numero indice UE)601-022-00-9	<= 20.07	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
Etilbenzene	(No. CAS)100-41-4 (N. CE)202-849-4 (numero indice UE)601-023-00-4	<= 12.71	F; R11 Xn; R20
Benzene	(No. CAS)71-43-2 (N. CE)200-753-7 (numero indice UE)601-020-00-8	<= 0.96	F; R11 Carc. Cat. 1; R45 Muta. Cat. 2; R46 T; R48/23/24/25 Xn; R65 Xi; R36/38
Nome	Identificatore del prodotto	%	classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Xylene	(No. CAS)1330-20-7 (N. CE)215-535-7 (numero indice UE)601-022-00-9	<= 100	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 1 (Dermico), H312 Acute Tox. 1 (Inalazione), H332 Skin Irrit. 2, H315
m-Xilene	(No. CAS)108-38-3 (N. CE)203-576-3 (numero indice UE)601-022-00-9	0 - 65.53	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 1 (Dermico), H312 Acute Tox. 1 (Inalazione), H332 Skin Irrit. 2, H315
p-Xilene	(No. CAS)106-42-3 (N. CE)203-396-5 (numero indice UE)601-022-00-9	0 - 65.53	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 1 (Dermico), H312 Acute Tox. 1 (Inalazione), H332 Skin Irrit. 2, H315

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Nome	Identificatore del prodotto	%	classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
o-Xilene	(No. CAS)95-47-6 (N. CE)202-422-2 (numero indice UE)601-022-00-9	<= 20.07	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 1 (Dermico), H312 Acute Tox. 1 (Inalazione), H332 Skin Irrit. 2, H315
Etilbenzene	(No. CAS)100-41-4 (N. CE)202-849-4 (numero indice UE)601-023-00-4	<= 12.71	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 1 (Inalazione), H332
Benzene	(No. CAS)71-43-2 (N. CE)200-753-7 (numero indice UE)601-020-00-8	<= 0.96	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Muta. 1B, H340 Carc. 1A, H350 STOT RE 1, H372 Asp. Tox. 1, H304

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

### 3.2. Miscele

Non applicabile

## SEZIONE4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso in caso d'inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale. Se si presentano problemi respiratori, somministrare ossigeno. Consultare immediatamente un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con la pelle : Togliersi immediatamente vestiti contaminati, compresi biancheria e scarpe. Sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 20 minuti e consultare un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 20 minuti. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- Misure di primo soccorso in caso d'ingestione : In caso di deglutizione non causare il vomito. Interpellare immediatamente un medico e mostrare la confezione o l'etichetta. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/lesioni : L'esposizione ai vapori di solventi in concentrazioni superiori al Limite di Esposizione Professionale può provocare danni alla salute quali mal di testa, nausea, vertigini. L'intossicazione può manifestarsi con mal di testa, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, sonnolenza e, in casi estremi perdita di coscienza. Può provocare affezioni a reni, fegato e sistema nervoso centrale.
- Sintomi/lesioni in caso di inalazione : Effetto irritante.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con la pelle : Irritante per la pelle. Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con gli occhi : arrossamento, male, irritazione leggera degli occhi.
- Sintomi/lesioni in caso di ingestione : Rischio di polmonite chimica.

### 4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Depressione del sistema nervoso centrale.

## SEZIONE5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati: : Schiuma. Nebbia d'acqua. anidride carbonica. Estinguente a secco.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Liquido infiammabile. I vapori possono diffondersi a distanze notevoli ed essere portati ad accensione, ritorno di fiamma o esplosione da una sorgente di accensione.
- Reattività : Prodotti di combustione pericolosi. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO2). Monossido di carbonio. Negli stadi iniziali d'incendio (in particolare tra 400°C e 700°C) è possibile la formazione di idrocarburi e aldeidi (acetica, crotonica).
- Misure da prendere in generale : rimuovere il prodotto dalla zona dell'incendio. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Raffredd. bidoni/bombole spruzz. acqua/metterli in sicuro.
- Protezione durante la lotta agli incendi : In case of hazardous fumes, wear autonomous breathing apparatus. Vedi punto 8.

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### SEZIONE6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Vedi punto 8.
- Procedure d'emergenza : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Eliminate all sources of ignition, avoid sparks, flames and do not smoke in risk area.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vedi punto 8.
- Procedure d'emergenza : Allontanate il personale non necessario. Allontanare le sorgenti d' ignizione. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Rimuovere subito le perdite.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente. Non scaricare nelle acque superficiali. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Evitare il contatto con acqua. Verificare che l'acqua di scarico sia raccolta e convogliata verso un impianto di depurazione delle acque.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Per contenimento : Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. I rifiuti da smaltire devono essere classificati ed etichettati. Fino al momento dello smaltimento i rifiuti devono essere conservati separati da altri tipi di rifiuti. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.
- Metodi di pulizia : Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).
- Altre informazioni (fuoriuscita accidentale) : Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Dato non disponibile.

### SEZIONE7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza. Utilizzare solo utensili antiscintillamento. Prevedere la messa a terra di contenitori, apparecchiature, pompe e aspiratori. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

#### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- misure tecniche: : I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Il pavimento deve essere impermeabile, non deve presentare fughe e pori. Provvedere ad una sufficiente aerazione.
- Materiali incompatibili : Agenti ossidanti, forti.
- Luogo di stoccaggio : Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato. Il pavimento deve essere impermeabile, non deve presentare fughe e pori. I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Conservare al riparo dalle fiamme vive, superfici calde e sorgenti di ignizione. Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).

#### 7.3. Usi finali specifici

Dato non disponibile.

### SEZIONE8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

Xylene (1330-20-7)		
European Union	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV TWA (ppm)	50 ppm
European Union	IOELV STEL (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV STEL (ppm)	100 ppm
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	50 ppm
Austria	MAK Breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Breve durata (ppm)	100 ppm
Belgium	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valore limite (ppm)	50 ppm
Belgium	Valore di breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valore di breve durata (ppm)	100 ppm
France	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

<b>Xylene (1330-20-7)</b>		
France	VLE (ppm)	100 ppm
France	VME (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
France	VME (ppm)	50 ppm
Germany	TRGS 900 Valori limiti per l'esposizione professionale (mg/m <sup>3</sup> )	440 mg/m <sup>3</sup>
Germany	TRGS 900 Valori limiti per l'esposizione professionale (ppm)	100 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	100 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (mg/m <sup>3</sup> )	651 mg/m <sup>3</sup>
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	150 ppm
Spain	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	221 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-ED (ppm)	50 ppm
Spain	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-EC (ppm)	100 ppm
Switzerland	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	870 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VLE (ppm)	200 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	100 ppm
The Netherlands	MAC TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	210 mg/m <sup>3</sup>
The Netherlands	MAC TGG 8H (ppm)	50 ppm
The Netherlands	MAC TGG 15MIN (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	651 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	150 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	100 ppm
Australia	TWA (mg/m <sup>3</sup> )	441 mg/m <sup>3</sup>
Australia	TWA (ppm)	100 ppm
Australia	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	662 mg/m <sup>3</sup>
Australia	STEL (ppm)	150 ppm

<b>Etilbenzene (100-41-4)</b>		
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	440 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	100 ppm
Austria	MAK Breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	880 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Breve durata (ppm)	200 ppm
Belgium	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	442 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valore limite (ppm)	100 ppm
Belgium	Valore di breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	551 mg/m <sup>3</sup>
Belgium	Valore di breve durata (ppm)	125 ppm
Switzerland	VLE (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VLE (ppm)	100 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	435 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	100 ppm
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	542 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	125 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	434 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	100 ppm
Australia	TWA (mg/m <sup>3</sup> )	441 mg/m <sup>3</sup>
Australia	TWA (ppm)	100 ppm
Australia	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	552 mg/m <sup>3</sup>
Australia	STEL (ppm)	125 ppm

<b>Benzene (71-43-2)</b>		
European Union	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
European Union	IOELV TWA (ppm)	1 ppm
Austria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	3.2 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK (ppm)	1 ppm
Austria	MAK Breve durata (mg/m <sup>3</sup> )	12.8 mg/m <sup>3</sup>
Austria	MAK Breve durata (ppm)	4 ppm
Belgium	Valore limite (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

<b>Benzene (71-43-2)</b>		
Belgium	Valore limite (ppm)	1 ppm
France	VME (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
France	VME (ppm)	1 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	0.5 ppm
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	2.5 ppm
Spain	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
Spain	VLA-ED (ppm)	1 ppm
Switzerland	VME (mg/m <sup>3</sup> )	1.6 mg/m <sup>3</sup>
Switzerland	VME (ppm)	0.5 ppm
The Netherlands	MAC TGG 8H (mg/m <sup>3</sup> )	3.25 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	15.5 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VECD (ppm)	5 ppm
Canada (Québec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg/m <sup>3</sup>
Canada (Québec)	VEMP (ppm)	1 ppm

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Misure tecniche di controllo : Provvedere ad una sufficiente aerazione.  
Mezzi protettivi individuali : Maschera antigas a concentrazione nell' aria > > TLV. Guanti protettivi. Indumenti protettivi.



Protezione delle mani : Guanti di protezione in gomma o PVC.  
Protezione degli occhi : Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.  
Protezione della pelle e del corpo : Indossare indumenti a lunghe maniche.  
Protezione respiratoria : La classe dei filtri per i respiratori deve essere assolutamente adeguato alla massima concentrazione di sostanze nocive (gas, vapore, aerosol, particelle) che si possono sviluppare maneggiando il prodotto. Se la concentrazione viene superata, deve essere utilizzato un respiratore a circuito chiuso. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma : Liquido  
Colore : incolore.  
Odore : Solventi.  
Soglia olfattiva : 20 ppm  
pH : Dati non disponibili  
Punto di fusione : Dati non disponibili  
Punto di solidificazione : Dati non disponibili  
Punto di ebollizione :  $\geq 138.5$  °C  
Punto d'infiammabilità : 31 °C (Vaso chiuso)  
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico : 0.79  
Infiammabilità (solidi, gas) : Dati non disponibili  
Limiti d'esplosività : 1-7 vol %  
Pressione(tensione) di vapore : < 10 mmHg  
Densità relativa di vapore a 20 °C : 3.7  
Densità relativa : 0.851-0.871 g/cm<sup>3</sup> @ 20°C  
Solubilità : Acqua: insignificante  
Log Pow : 3.09 stimato  
Temperatura di autoaccensione : 567 °C  
Temperatura di decomposizione : Dati non disponibili  
Viscosità : 0.655 cSt @ 40°C

### 9.2. Altre informazioni

Dato non disponibile.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Prodotti di combustione pericolosi. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Monossido di carbonio. Negli stadi iniziali d'incendio (in particolare tra 400°C e 700°C) è possibile la formazione di idrocarburi e aldeidi (acetica, crotonica).

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle normali condizioni d'uso.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Dato non disponibile.

### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare.

### 10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti, forti.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Dato non disponibile.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Corrosione/irritazione della pelle : Provoca irritazione cutanea.  
Mutagenicità delle cellule germinali : Può provocare alterazioni genetiche.  
Cancerogenicità : Può provocare il cancro.  
Pericolo in caso di aspirazione : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Xilene	
DL50 orale ratto	4300 mg/kg
Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi	: L'esposizione a solventi quali lo xilene, il benzene, il toluene e l'etanolo può rallentare la capacità dell'organismo di smaltire gli xileni, accrescendone gli effetti tossici. L'inalazione può avere effetti negativi sul sistema nervoso causando cefalea, in alcuni casi capogiri, nausea, debolezza, perdita di coordinazione e perdita di coscienza. Rischio di polmonite chimica.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Il prodotto è molto volatile.

Xilene	
CE50 altri organismi acquatici 1	0.6 mg/l Gammarus lacustris

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Xilene	
Persistenza e degradabilità	Questo prodotto si ritiene che abbia un basso potenziale di degradabilità e pertanto perduri nell'ambiente.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Xilene	
Log Pow	3.09 stimato

### 12.4. Mobilità nel suolo

Xilene	
Ecologia - suolo	Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Dato non disponibile.

### 12.6. Altri effetti avversi

Dato non disponibile.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Fino al momento dello smaltimento i rifiuti devono essere conservati separati da altri tipi di rifiuti. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1307

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Designazione per il trasporto : XILENI  
Descrizione del documento di trasporto : UN 1307 XILENI, 3 (N), III, (D/E)

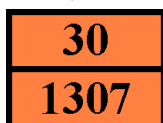
### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

#### 14.3.1. Trasporto via terra

Classe (ADR) : 3 - Liquidi infiammabili  
No. pericolo (no. Kemler) : 30  
Codice di classificazione (ADR) : F1  
Etichette di pericolo (ADR) : 3 - Liquido infiammabile  
N - Pericoloso per l'ambiente



Pannello arancione :



ADR codice di restrizione in galleria : D/E  
Quantità limitate (ADR) : LQ07  
ADR eccezioni quantitative : E1

#### 14.3.2. Trasporto via mare

Dato non disponibile.

#### 14.3.3. Trasporto aereo

Dato non disponibile.

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : III

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni (trasporto) : Nessuna ulteriori informazione disponibile.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Dato non disponibile.

### 14.7. Trasporto di sfuso secondo l'appendice II della Convenzione Marpol 73/78 e secondo il codice IBC

Dato non disponibile.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Dato non disponibile.

#### 15.1.2. Norme nazionali

Simboli di pericolo :



T

Fraasi R : R10 - Infiammabile  
R20/21 - Nocivo per inalazione e contatto con la pelle  
R38 - Irritante per la pelle  
R45 - Può provocare il cancro  
R46 - Può provocare alterazioni genetiche ereditarie

Classificato come pericoloso secondo i criteri delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE

Fraasi-S : S23 - Non respirare i fumi  
S23 - Non respirare i vapori  
S23 - Non respirare gli aerosoli  
S28 - In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua  
S35 - Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute

# Xilene

## Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### precauzioni

- S36/37 - Usare indumenti protettivi e guanti adatti
- S43 - In caso di incendio: tutti gli agenti estintori sono permessi
- S45 - In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (Se possibile, mostrargli l'etichetta)
- S46 - In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta
- S51 - Usare soltanto in luogo ben ventilato
- S53 - Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Dato non disponibile.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

- Fonti di dati : PETROBRAS. Scheda.
- Sigle e abbreviazioni : ASTM - American Society for Testing and Materials . CLP - Classificazione, Etichettatura e Imballaggio. CSR: Relazione sulla sicurezza chimica. EC: Comunità Europea. EEC: Comunità Economica Europea. GHS - Sistema globalmente armonizzato. REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche. SDS: Scheda dati di sicurezza.

Testo delle R-, H- e EUH - frasi:

Acute Tox. 1 (Dermico)	Categoria 4 Tossicità acuta (dermica)
Acute Tox. 1 (Inalazione)	Categoria 4 Tossicità acuta (inalazione)
Aquatic Acute 1	Hazardous to the aquatic environment - acute hazard Category 1
Asp. Tox. 1	Categoria 1 Pericolo da aspirazione
Carc. 1A	Categoria 1A Cancerogenicità
Eye Irrit. 2	Categoria 2 Grave danno/Irritazione agli occhi
Flam. Liq. 2	Categoria 2 Liquidi infiammabili
Flam. Liq. 3	Categoria 3 Liquidi infiammabili
Muta. 1B	Categoria 1B Mutagenicità delle cellule germinali
Skin Irrit. 2	Categoria 2 Corrosione/Irritazione cutanea
STOT RE 1	Categoria 1 Tossicità dell'organo bersaglio specifico - esposizione ripetuta
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H340	Può provocare alterazioni genetiche.
H350	Può provocare il cancro.
H372	Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
R10	Infiammabile
R11	Facilmente infiammabile
R20	Nocivo per inalazione
R20/21	Nocivo per inalazione e contatto con la pelle
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle
R38	Irritante per la pelle
R45	Può provocare il cancro
R46	Può provocare alterazioni genetiche ereditarie
R48/23/24/25	Tossico: pericolo di gravi danni alla salute in caso di esposizione prolungata per inalazione, a contatto con la pelle e per ingestione
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione

Le informazioni riportate in questa scheda dati di sicurezza si fondano sulla conoscenza attuale e si ritengono complete e accurate. Descrivono il prodotto solo ai fini dei requisiti di salute, sicurezza e ambientali e pertanto sono da usarsi solo come guida. I dati si riferiscono a un prodotto specifico e possono essere privi di validità per usi combinati con altri prodotti. Spetta all'utente valutare e usare questo prodotto con cautela e rispettare tutte le leggi e le normative applicabili. Petrobras non risponde di danni o lesioni riportate per uso anomalo o per mancata osservanza delle prassi raccomandate.